



NORME Generali d'Accesso



ACCEDONO ai Campi Gioco :

ATLETI in regola con il tesseramento annuale
PERSONALE Societario, Tecnico e Medico
SQUADRE e Staff societari regolarmente elencati nelle liste di gara
ARBITRI e accreditati F.I.R.
Fotografi - Cineoperatori - Giornalisti : previo accredito
Forze dell'Ordine e mezzi di Soccorso



AVVERTENZE d'uso per i Campi Gioco

NON gettare sul campo gomme masticate, caramelle, resti di cibo
NON lasciare sul campo bottiglie, tappi e oggetti vari
E' VIETATO introdurre CANI e altri animali
E' VIETATO introdurre cicli, biciclette e veicoli a motore
E' VIETATO FUMARE



Campo 2 sintetico **RACCOMANDAZIONI**

NON entrare nel campo con scarpe sporche
NON utilizzare **SCARPE da gioco con TACCHETTI METALLICI**
E' VIETATO gettare mozziconi o sigarette accese sul manto sintetico



DIVIETI GENERALI

- La pratica del fumo è sconsigliata all'interno dell'impianto sportivo.
- I portatori di cani hanno l'obbligo di tenerli al guinzaglio e con museruola, oltre che custodirli e pulire ove sporcassero.
- E' VIETATO l'uso di bengala, fuochi d'artificio, petardi, fiamme libere, all'interno dell'impianto sportivo.
- E' vietato sporcare le aree comuni.



INFORMAZIONI GENERALI

- L'accesso all'Impianto è riservato ai tesserati, affiliati e accompagnatori dei minori, alle squadre ospiti e al pubblico in occasione di gare o eventi sportivi organizzati.
- La società declina ogni responsabilità per danni derivanti dal mancato rispetto delle norme elencate.
- La società si riserva il diritto di far allontanare coloro che adottino comportamenti lesivi verso la medesima o verso la pubblica morale.
- Il rispetto verso le infrastrutture, le squadre in gara, i giocatori e gli staff sono indispensabili per il corretto svolgimento delle gare.
- Ai sensi del D.Lgs 196/2003 si rende noto che all'interno dell'impianto sportivo vengono effettuate fotografie e riprese video amatoriali e non solo, che possono interessare casualmente la vostra persona: qualora dobbiate tutelare la vostra privacy mettetevi immediatamente in contatto con la Direzione Impianto presso la Segreteria societaria.
- Per quanto non espressamente indicato si fa riferimento al c.c. e al c.p.p. vigenti.





Règles d'entrée



Accès domaines du jeu:

- Les athlètes en règle avec la cotisation annuelle
- Personne morale privée, techniques et médicaux
- Équipes et le personnel des entreprises régulièrement des listes d'offres
- Les arbitres et accrédités F.I.R.
- Photographes - vidéastes - Journalistes: grâce à l'accréditation
- La police et les véhicules d'urgence



AVERTISSEMENTS utiliser les terrains de jeux :

- NE PAS placer sur le terrain gomme à mâcher, les bonbons, la nourriture reste
- NE PAS laisser les bouteilles sur le terrain, casquettes et autres objets
- Et 'interdit d'apporter des chiens et autres animaux
- Et «Ne pas introduire de cycles, bicyclettes et véhicules à moteur
- Et "NON-FUMEUR



Terrain 2 synthétique RECOMMANDATIONS

- NE PAS entrer dans le champ avec des chaussures sales
- NE PAS utiliser CHAUSSURES jouer avec montants métalliques
- C'est pas jeter des cigarettes allumées ou des mégots de cigarettes sur la surface synthétique



Interdictions générales

- La pratique du tabagisme est déconseillé dans les sports.
- Les personnes avec des chiens sont tenus de les garder en laisse et muselés, ainsi que les garder propres et qu'il est sale.
- C'est interdit l'utilisation de fusées, feux d'artifice, pétards, des flammes nues, à l'intérieur du sport.
- Il peut ne pas salir les domaines.



INFORMATIONS GÉNÉRALES

- L'accès à l'usine est réservé aux membres, affiliés et les mineurs accompagnants, à des équipes de visite et le public lors des courses ou manifestations sportives organisées.
- La société n'assume aucune responsabilité pour les dommages résultant de la violation des règlements énumérés.
- La société se réserve le droit de rejeter ceux qui adoptent le même comportement préjudiciable ou de la moralité publique.
- Respect de l'infrastructure, les équipes en compétition, les joueurs et le personnel sont essentiels pour le bon déroulement des courses.
- Conformément au décret législatif n ° 196/2003, nous conseillons que le sport sont en fait des photographies et des vidéos personnelles et non seulement cette personne peut affecter votre chance: si nous devons protéger votre vie privée immédiatement vous mettre en contact avec le système de gestion à la secrétaire de la Société.
- Bien que n'étant pas spécifiquement indiqué, il est fait référence à la prise c.c. et c.p.p. vigueur.





ACCESS RULES



ACCESS FIELDS GAME :

Athletes in good standing with the annual membership
PERSONAL Corporate, Technical and Medical
TEAMS and corporate staff regularly from the lists for tender
Arbitrators and accredited F.I.R.
Photographers - videographers - Journalists: through accreditation
Police and emergency vehicles



WARNINGS use the playgrounds :

DO NOT put on the field chewing gum, candy, food remains
DO NOT leave the field bottles, caps and other objects
And 'forbidden to bring dogs and other animals
And 'Do not introduce cycles, bicycles and motor vehicles
And 'NO SMOKING



Field 2 synthetic RECOMMENDATIONS

DO NOT enter the field with dirty shoes
DO NOT use SHOES playing with METAL STUDS
It 'not throw lighted cigarettes or cigarette butts on the synthetic surface



GENERAL PROHIBITIONS

- The practice of smoking is discouraged in the sports.
- People with dogs are required to keep them on a leash and muzzled, as well as keeping them clean and when dirty.
- It 'Prohibits the use of flares, fireworks, firecrackers, open flames, inside the sport.
- It 'may not soil the areas.



GENERAL INFORMATION

- access to the plant is restricted to members, affiliates and those accompanying minors, to visiting teams and the public at races or organized sporting events.
- The company assumes no liability for damages resulting from breach of the regulations listed.
- The company reserves the right to dismiss those who adopt the same conduct prejudicial to or from the public morals.
- Respect for the infrastructure, the competing teams, players and staff are essential for the proper conduct of the races.
- Pursuant to D.Lgs 196/2003, we advise that the sports are done in photographs and home videos and not only that person can affect your chance: if we have to protect your privacy immediately put yourself in touch with the Management System at the Corporate Secretary.
- Although not specifically indicated, reference is made to the c.c. and c.p.p. force.



The management system.



INDIRIZZI

ADRESSES

ADDRESSES

Impianto Sportivo Comunale Via FANTINA n.39/A – 10036 SETTIMO TORINESE (TO) – ITALIA

<http://www.settimo-rugby.com>

**Vi ringraziamo per aver preso visione delle
Norme Generali di Accesso al nostro Impianto Sportivo.**

**Merci d'avoir lu le
Les règles générales sur l'accès à nos installations sportives.**

**Thank you for having read the
General rules on access to our sports facility.**